

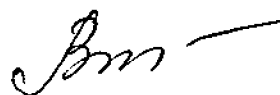
На правах рукописи

ВОЛОСТНОВА ТАТЬЯНА ИВАНОВНА

**Русский фольклор в поликультурном
пространстве Мордовии**

Специальность 24. 00. 01 – теория и история культуры

**Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата исторических наук**



Саранск 2006

Работа выполнена в отделе филологии и финно-угроведения Государственного учреждения "Научно-исследовательский институт гуманитарных наук при Правительстве Республики Мордовия"

Научный руководитель: доктор филологических наук
Шаронов А. М.

Официальные оппоненты: доктор философских наук
Юрчёнкова Н. Г.

кандидат исторических наук
Тараканова Н. Г.

Ведущая организация: Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Самарский государственный педагогический университет»

Защита состоится «29» сентября 2006 г. в «19» часов на заседании Диссертационного совета К 800. 015. 01 по присуждению ученой степени кандидата исторических наук в Государственном учреждении "Научно-исследовательский институт гуманитарных наук при Правительстве Республики Мордовия" по адресу:
430000, г. Саранск, ул. Л. Толстого, 3, актовый зал.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Института.

Автореферат разослан «24» октября 2006 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета
кандидат педагогических наук доцент

Куршева

Г. А. Куршева

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Современная культурно-историческая ситуация требует фундаментальной научной разработки проблем возрождения, сохранения и развития отечественной культуры, проблем культурных взаимодействий в условиях полиэтнического социума. В частности, это относится к процессам воспроизводства общечеловеческих культурных ценностей и этнокультурных традиций, связанных с развитием современных форм бытования аутентичного фольклора, успешно трансформирующихся в различных направлениях для удовлетворения этнокультурных запросов, потребностей представителей разных национальностей в условиях единого полиэтнического культурного пространства. Поскольку устное народное творчество является зеркальным отражением жизни общества в ходе его исторической эволюции, происходившей особенно интенсивно в XVIII–XX вв., изучение русского фольклора в данном контексте, с точки зрения осмысления культурно-духовного развития Мордовии как части России, приобретает особую значимость.

С решением обозначенной проблемы связан вопрос об обновлении аксиологических ориентиров, который обусловлен оценкой исторического и культурного развития наций и народностей в аспекте диалога культур. Сказанное во многом определяет пристальный интерес широкого круга исследователей к социально-философским, нравственным и эстетическим исканиям в области теории и истории культуры, духовных и национальных истоков современного человека, нашедшим непосредственное отражение в произведениях устного народного творчества.

Отметим и то, что в настоящее время в отечественной историографии наблюдается активный всплеск региональных исследований. Для этого, на наш взгляд, имеется объективная основа, исходящая из процесса регионализации всей общественной жизни. Учет регионального фактора в экономике, политической сфере, культуре становится объективным требованием нашего времени при формировании стратегии целостного перспективного развития России. Сама жизнь поставила перед учеными вопрос о том, что конкретно позволяет придать единство сообществу, что является его цементирующим фактором. Необходимость анализа подобного рода предопределила специфику научных подходов, связанных с неизбежностью локализации, регионализации рамок исследования. Обозначенный аспект во многом предопределил наш интерес к специфике русского фольклора как этнокультурного феномена в поликультурном пространстве Мордовии.

Таким образом, актуальность темы исследования определяется ее общественной значимостью, возросшим интересом к национальному достоянию всех этносов, населяющих Мордовию, и ее недостаточной разработанностью.

Хронологические рамки исследования охватывают период XVIII – начало XXI в. Вместе с тем отметим, что консолидация культурных миров русского и мордовского народов, вращение русского фольклора в культуру

мордовского народа имеют древнюю традицию. Как известно, на рубеже I - II тысячелетий началось постепенное заимствование жанрово-видового многообразия русского фольклора, а также его творческая рецепция и интеграция в мордовскую национальную культуру.

Территориальные рамки исследования. В центре нашего внимания Республика Мордовия – один из регионов России, сумевший, с одной стороны, сохранить целостность и самобытность национальной культуры, с другой – характеризующийся преобладанием в своем составе русского населения (русских в республике более 60 %). География исследования охватывает ареалы проживания русских и мордвы в сельской местности Мордовии, где в большей степени сохранились фольклорные традиции: русские и мордовские селения десяти районов: Ардатовского, Атяшевского, Большеберезниковского, Ковылкинского, Кочкуровского, Краснослободского, Лямбирского, Рузаевского, Старошайговского, Чамзинского.

Объект исследования – русский фольклор как этнокультурный феномен.

Предмет исследования – русский фольклор в этнокультурном пространстве Мордовии в аспекте традиций и специфики, обусловленной влиянием художественно-эстетической культуры мордовского народа.

Степень изученности проблемы. Вплоть до последнего времени русский фольклор Мордовии привлекал внимание ученых главным образом в связи с исследованием русско-мордовских фольклорных отношений, которые стали предметом рассмотрения с XIX в. Устно-поэтические произведения на территории Мордовии собирались многими фольклористами, этнографами, писателями. Они единодушны во мнении об универсальности культурной традиции Мордовии, ее богатстве, огромном нравственно-эстетическом потенциале, своеобразии взаимоотношений русского и мордовского народов.

Интерес к устному народному творчеству, к быту народа проявлял Н.П. Огарев.¹ Он призывал не просто описывать те или иные проявления общественной жизни, а раскрывать закономерности их образования и развития. Существенной для нашего исследования представляется мысль Н.П. Огарева о влиянии «русского обычая» на поволжские народы.

П.И. Мельников-Печерский сделал вывод о большом сходстве дохристианских верований мордвы и русских, важности их изучения как самих по себе, так и для выяснения дохристианских верований и обычаев русского народа.² Об исполнении мордвою русских песен в мордовских деревнях оставил свидетельства академик А.А. Шахматов.³

В трудах финского ученого Х. Паасонена⁴ нашли отражение вопросы исторического развития мордовской народной поэзии, обнаруживающие общность с жанровой системой финно-угорского фольклора. Генетическая

¹ Огарев, Н.П. Избранные социально-политические и философские произведения: в 2 т. / Н.П. Огарев. – М., 1952. – Т. 1.

² Мельников, П.И. Очерки мордвы / П.И. Мельников (Андрей Печерский) // П.И. Мельников. – Саранск, 1981.

³ Шахматов, А.А. Мордовский этнографический сборник / А.А. Шахматов. – СПб., 1910.

⁴ Paasonen, H. Mordwinische Volksdichtung. / H. Paasonen. – Helsinki, 1938. – B.d. I.

соотнесенность культурных традиций подтверждается характерными особенностями целого ряда жанров, в частности, мордовскими историческими песнями и их связью с русскими балладами.

М.Е. Евсеев, собирая и изучая мордовские песни, сказки, материалы по обрядовому фольклору и сравнивая их с русскими устно-поэтическими произведениями, пришел к выводу о безусловном наличии русско-мордовских и мордовско-русских заимствований, хотя определенно и не указывал, кто у кого заимствовал те или иные конкретные произведения, образы, мотивы.⁵

Анализу русско-мордовских отношений в истории и в области народной поэзии посвятил специальную работу А.В. Марков⁶. Он отметил, что в русском и мордовском фольклоре много общего, но возникновение этой общности объяснял либо лишь влиянием русского фольклора на мордовский, либо мордовского на русский, в то время как общность и сходство могут быть обусловлены также историко-генетическими и историко-типологическими факторами.

Несомненный интерес представляют исследования А.И. Маскаева,⁷ в которых исследуются не только сходные сюжеты в русском и мордовском фольклоре, но и их генезис.

Любовь и интерес мордвы к песенному творчеству русского народа отмечал в своих публикациях Л.С. Кавтаськин⁸. Он справедливо утверждал, что мордва наряду с собственно национальными песнями исполняет русские лирические песни, считает их для себя такими же близкими, как и свои.

Известный фольклорист К.Т. Самородов⁹ в своих работах представил русские пословицы, бытующие в мордовской среде, рассмотрел русско-мордовские обрядовые связи. А.М. Шаронов осветил проблемы эпических песен мордвы в контексте мордовско-русских отношений.¹⁰

⁵ *Евсеев, М.Е.* Народные песни мордвы / М.Е. Евсеев // Избр. труды: собр. соч. в 5 т. – Саранск, 1961. – Т. 1.

⁶ *Марков, А.В.* Отношения между русскими и мордвой в истории и в области народной поэзии: в связи с вопросом о происхождении великорусского племени / А.В. Марков. – Изв. Тифлис. высш. жен. курсов. – 1914. – Вып. 1. – Кн. 1. – С. 40-43.

⁷ *Маскаев, А.И.* Славяно-мордовские связи по материалам эпической песни / А.И. Маскаев // Этногенез мордовского народа. – Саранск, 1965. – С. 290-302; *Он же.* Отражение русско-мордовских связей в народном эпосе // Лит. Мордовия. – 1956. – № 12 (16). – С. 271-278.

⁸ *Кавтаськин, Л.С.* К вопросу истории собирания, публикации и изучения мордовской необрядовой песни / Л.С. Кавтаськин // Записки МНИИЯЛИЭ. Язык и литература. – Саранск, 1957. – Вып. 14. – С. 151-157.

⁹ *Самородов, К.Т.* Мордовские пословицы, присловицы и поговорки / К.Т. Самородов. – Саранск, 1986; *Он же.* Мордовская обрядовая поэзия. – Саранск, 1980; *Он же.* О связях мордовского народа с другими народами по материалам обрядового фольклора // Этногенез мордовского народа. – Саранск, 1965. – С. 315-322.

¹⁰ *Шаронов, А.М.* Русско-мордовские фольклорные отношения (исторические песни XVI – XVIII вв.): дис... к.ф.н. / А.М. Шаронов. – Саранск, 1973; *Он же.* К вопросу об изучении русско-мордовских фольклорных отношений // Вопросы финно-угорского фольклора // Труды МНИИЯЛИЭ. – Саранск, 1974. – Вып. 50. – С. 149-167; *Он же.* Мордовский героический эпос. – Саранск, 2001; *Он же.* Русско-мордовские фольклорные отношения в песнях о полоне // Социальные конфликты в России XVII–XVIII вв.: мат-лы Всерос. науч.-практ. конф., г. Саранск, 20-22 мая 2004 г. / ГУНИИГН при Правительстве РМ. – Саранск, 2005. – С. 478-487.

Сопоставительный анализ произведений мордовского детского фольклора и фольклора других народов, в том числе русского, осуществляла в процессе своих исследований Э.Н. Таракина.¹¹

О существовании живых и глубоких связей в фольклоре соседних народов свидетельствует статья Н.Н. Алексеева.¹² Автор на основе сравнения мордовского сказания «О богатыре Сабане» и многочисленных вариантов русских сказаний о первой поездке Ильи Муромца делает вывод, что многие совпадения (встреча заезжего богатыря с местным героем-общинником) не являются случайными.

Исследователь И.М. Корсаков в работе «Русско-мордовские связи в фольклоре»¹³ на основе анализа песен, легенд и сказаний раскрывает проблему совместной борьбы русского и мордовского народов против татаро-монгольских завоевателей.

В.И. Костин¹⁴ справедливо утверждает, что русские народные песни имеют широкое распространение среди мордвы. Несмотря на то, что иногда бытуют на нелитературном языке и изменяются в соответствии с национальными и бытовыми особенностями, они подчиняются тем же законам, что и бытующие в русской среде: варьируются, исполняются в рамках сложившихся традиций. Связи и отношения, которые исторически сложились между русским и мордовским народами, ярко запечатлены в устном творчестве обоих народов. Общие заботы и интересы, радости и горести людей позволили найти благодатную почву для освоения мордвою русских обрядов, обычаев, русской культуры, составной частью которой было традиционное песенное наследие.

Среди исследователей русского фольклора и его бытования в мордовской среде особо выделяются работы Е.Л. Ховрина.¹⁵ Он отмечает такое интересное явление, как восприятие русскими песен и частушек, сложенных в мордовской среде на русском языке. По своей поэтической структуре такие песенные произведения мало отличаются от исконно русских и в русской среде принимаются за национальные. Свой творческий вклад в русскую поэтическую сокровищницу мордва вносит издавна, но на современном этапе, когда культура русской речи у нее резко повысилась и хорошо освоена поэтика русских песен, он значительно возрос.

¹¹ Таракина, Э.Н. Мордовский детский фольклор / Э.Н. Таракина. – Саранск, 1971.

¹² Алексеев, Н.Н. Мордовский фольклор и русские былины / Н.Н. Алексеев // Вопросы финно-угроведения. – Саранск. – 1975. – Вып. 6. – С. 280-284.

¹³ Корсаков, И.М. Русско-мордовские связи в фольклоре / И.М. Корсаков // Лит. Мордовия. – Саранск. – 1960. – № 19-20. – С. 307-317.

¹⁴ Костин, В.И. Русско-мордовские связи по материалам народно-бытовой песни / В.И. Костин // Вопросы финно-угроведения. – Йошкар-Ола. – 1970. – Вып. 5. – С. 225-231; Он же. Русский песенно-бытовой фольклор Мордовии / В.И. Костин // Спецсеминары по литературоведческим дисциплинам: метод. разработки. – Саранск, 1977. – С. 16-27.

¹⁵ Ховрин, Е.Л. О бытовании русских песен у мордвы / Е.Л. Ховрин // Современное песенное искусство мордвы. – Саранск, 1984. – С. 34-35; Он же. Русская народная (необрядовая) песня в мордовской деревне: автореф. дис... к.ф.н. – М., 1982.

О неоспоримом влиянии русской частушки на мордовскую, которая сыграла важную роль в её оформлении и значительно ускорила процесс создания мордовской частушки на основе собственных поэтических традиций, о проникновении русских заговоров в мордовскую среду, о наличии общих элементов в русских и мордовских заговорных формулах справедливо заявляет в своих трудах А.Г. Самошкин¹⁶. Ученый делает вывод, что эти традиции могли сложиться лишь на основе дружественного и длительного сотрудничества народов в хозяйственной и культурной жизни.

Исследователь Т.М. Ананичева¹⁷ обобщает материалы, собранные в русско-мордовских селах Среднего Поволжья (Ульяновской и Пензенской областях; Дубенском, Кочкуровском, Теньгушевском районах Мордовии). Она рассматривает проявление национальной типологии в семейно-обрядовой поэзии (в свадебной, как наиболее сохранившейся) и ее мелодической системе.

Проблемы взаимоотношения фольклора и современной мордовской поэзии рассматриваются в работах Н.П. Самаркиной.¹⁸ Автор справедливо утверждает, что жизнеспособность традиции является одним из условий обеспечения феномена национальной культуры в целом и ее развитие в этнокультурном пространстве региона.

История любого народа неотделима от истории его взаимоотношений с другими народами, в первую очередь со своими этническими соседями. Поэтому её всестороннее изучение неизбежно предполагает выяснение как специфических, так и типологически общих черт. Этой проблеме отчасти посвящено исследование А.С. Лузгина.¹⁹

Заслуживает внимания и исследование С.Г. Мордасовой о традиционной культуре русских Республики Мордовия и системе их жизнеобеспечения²⁰.

В контексте изучаемой проблемы вызывают интерес исследования В.А. Балашова, Л.И. Никоновой, В.А. Юрченкова, Н.Г. Юрченковой и др.,

¹⁶ Самошкин, А.Г. О взаимосвязях между русской и мордовской частушкой / А.Г. Самошкин // Этногенез мордовского народа. – Саранск, 1965. – С. 402-407. *Он же*. О русско-мордовских фольклорных связях в заклинательной поэзии / А.Г. Самошкин // Вопросы финно-угроведения. – Саранск, 1975. – Вып. 6. – С. 332-338. *Он же*. Мордовский фольклор и современность // В братской семье. – Саранск, 1981. – С. 349-352. *Он же*. О русско-мордовских связях в жанре народных заговоров // Вопросы советского финно-угроведения. Топонимика, фольклористика, литературоведение, археология, антропология, этнография. – Саранск, 1972. – С. 53-54.

¹⁷ Ананичева, Т.М. Русско-мордовские связи в обрядовом фольклоре / Т.М. Ананичева // Типология и взаимосвязи фольклора народов СССР. – М., 1980. – С. 282-298.

¹⁸ Самаркина, Н.П. Фольклорные традиции в мордовской авторской поэзии / Н.П. Самаркина // Фольклор и современная духовная культура финно-угров. – Саранск, 1993. – С. 121-123. *Она же*. Фольклорные традиции в современной мордовской поэзии: автореф. дис... к.ф.н. / Н.П. Самаркина. – Саранск, 1991.

¹⁹ Лузгин, А. С. В тесном соседстве / А.С. Лузгин. – Саранск, 1987.

²⁰ Мордасова, С.Г. Традиционная культура русских Республики Мордовия и система их жизнеобеспечения: автореф. дис... к.и.н. / С.Г. Мордасова. – Саранск, 2004.

посвященные культуре мордовского народа, проживающего совместно с русским.²¹

Проведенный историографический анализ свидетельствует, что феномен русского фольклора в этнокультурной традиции Мордовии специально не исследовался, несмотря на наличие довольно обширного списка наработок по проблематике.

Источниковая база исследования. При написании диссертации был использован широкий круг источников. Важную роль сыграли полевые материалы, собранные автором во время экспедиций в Ардатском, Атяшевском, Большеберезниковском, Ковылкинском, Кочкуровском, Краснослободском, Лямбирском, Рузаевском, Старошайговском, Чамзинском районах Мордовии в период 1997–2004 гг. В целях объективности произведения русского фольклора изучались с учётом их модификаций, связанных с историческими процессами, протекающими в республике. С этой целью в перечисленных районах с 2000 г. проводились повторные полевые исследования. В качестве информаторов использовались в основном люди пожилого возраста, хорошо знающие традиционные обряды и отчасти соблюдающие их. Кроме того, в работе использованы материалы фольклорных экспедиций Мордовского государственного университета, ГУНИИГН при Правительстве Республики Мордовия; труды: «Очерки мордвы» П.И. Мельникова-Печерского, «Mordwinische Volksdichtung» Н. Паасонена, «Мордовский этнографический сборник» А.А. Шахматова, «Избранные труды» М.Е. Евсевьева; серия «Устно-поэтическое творчество мордовского народа», сборники произведений русской народной поэзии XIX–XX вв., публикации в периодической печати.

Методология исследования. Методологическую основу диссертационного исследования составляют современные концепции развития культуры этносов России, свободные от идеологической конъюнктуры и стереотипов, а также научно-теоретические положения, выдвинутые в трудах известных ученых, в частности Д.С. Лихачева. Стержневой мыслью концепции Д. С. Лихачева является тезис о том, что культура представляет главный смысл и глобальную ценность существования как отдельных народов, малых этносов, так и государств. Методологической базой явились труды таких ученых, как Афанасьев А.Н., Буслаев Ф.И., Веселовский А.Н., Домокош П., Круглов Ю.Г., Померанцева Э.В., Пропп В.Я., Путилов Б.Н., Соколов Ю.М., а также работы мордовских исследователей Девяткиной Т.П., Корнишиной Г.А., Мокшина Н.Ф., Самородова К.Т., Шаронова А.М., Юрченкова В.А., Юрченковой Н.Г.

²¹ Балашов, В.А. Бытовая культура мордвы: традиции и современность / В.А. Балашов. – Саранск, 1991; Никонова, Л.И. Бани в системе жизнеобеспечения народов Поволжья и Приуралья: историко-этнографическое исследование / Л.И. Никонова. – Саранск, 2003; Юрченков, В.А. Взгляд со стороны. Мордовский народ и край в сочинениях западноевропейских авторов VI–XVIII столетий / В.А. Юрченков. – Саранск, 1995; Юрченкова, Н.Г. Мифология в культурном сознании мордовского этноса / Н.Г. Юрченкова. – Саранск, 2002.

В работе использованы историко-генетический, историко-функциональный, историко-типологический, историко-культурный, сравнительно-исторический методы исследования, а также метод целостного анализа текста. Их сочетание позволило воссоздать целостную картину бытования и функционирования русского фольклора Мордовии, проследить важнейшие закономерности в развитии видов и жанров русского фольклора, установить типологию сюжетов, образов и мотивов, в генезе которых ту или иную роль сыграли контактные связи, факторы историко-культурной общности. Наряду с этим при написании работы были использованы основополагающие принципы научного познания: принцип объективности, предусматривающий всесторонний охват изучаемого явления с целью выявления его сущности и применение всей совокупности различных методов для получения из исторических источников максимально разнообразной и обширной информации; принцип историзма, предполагающий изучение культурно-исторического явления с учетом его динамики, конкретно-исторической обусловленности и этнической самобытности, сочетание которых позволяет воспроизвести целостную картину изучаемого этнокультурного феномена, определить его специфические и типологические черты, представить современное состояние изучаемых процессов русской культуры.

Цель исследования состоит в выявлении основных историко-культурных закономерностей формирования, развития и современного бытования русского фольклора в поликультурном пространстве Мордовии.

Достижение цели обуславливает решение следующих задач:

- проанализировать процесс формирования и становления феномена русского фольклора, системы его жанров в истории мордовской культуры;
- рассмотреть современное состояние культурной традиции Мордовии и особенности бытования русского фольклора как культурного явления в условиях полиэтнической среды;
- показать жанровое многообразие русского фольклора, бытующего на территории Мордовии среди русского, эрзянского, мокшанского населения;
- изучить идейно-тематическую и художественно-эстетическую специфику произведений фольклорных жанров в русской и мордовской среде;
- выявить важнейшие отличительные черты русско-мордовского фольклорного взаимодействия в соотношении жанрово-видовых и тематических особенностей произведений народнопоэтического творчества.

Научная новизна исследования определяется тем, что в нем впервые сделана попытка комплексного анализа закономерностей формирования и развития культурной традиции Мордовии, связанной с бытованием произведений русского народного творчества в условиях полиэтнического культурного пространства. В работе выявлены мотивационные и художественно-эстетические параллели, сближающие русскую и мордовскую

культуры; раскрыты на основе многоаспектного анализа фольклорных произведений в контексте историко-культурных процессов России и Мордовии их художественно-эстетические особенности.

Теоретическая значимость диссертационного исследования заключается в том, что исследование феномена русского фольклора в поликультурном пространстве Мордовии способствует углублению представлений о развитии культуры этносов. Результаты исследования расширяют и конкретизируют научные представления о русском фольклоре Мордовии как феномене, способствуют расширению объективного и предметного поля культурологических и социально-исторических исследований, выявлению их влияния на современные социокультурные процессы в региональном аспекте.

Практическая значимость работы определяется тем, что полученные в процессе проведенного исследования результаты могут быть стимулом в дальнейшем изучении процессов взаимодействия культур, будут способствовать более углубленному пониманию сложных закономерностей формирования культурной традиции в условиях межэтнического и межнационального диалога. Материалы исследования могут быть использованы при написании монографий по проблемам теории и истории культуры, при создании учебников и учебных пособий для вузов и других учебных заведений.

Основные положения, выносимые на защиту.

1. Естественноисторическая база формирования и становления феномена русского фольклора в истории мордовской культуры обусловлена общностью исторических судеб и культурных традиций русского и мордовского народов.

2. Фольклор русского населения Мордовии, включающий в себя все наиболее значительные жанры произведений обрядовой и внеобрядовой поэзии, наиболее интенсивно формировался в культурно-историческом континууме в XVIII – XX вв.

3. В рамках общей культурной традиции русский фольклор Мордовии проявляет свою жизнеспособность, при этом выделяются локальные группы носителей фольклорной традиции населения, как русского, так и мордовского, со своей отличительной манерой интерпретации, словесно-музыкальными особенностями и формами визуально-исполнительской культуры.

4. В условиях полиэтнической культурной среды фольклорные произведения в целом сохранили художественные особенности, вместе с тем подверглись влиянию местных традиций и трансформировались. Это выразилось в основном в возникновении ряда вариантов, сохраняющих свою первооснову и одновременно включающих определенные элементы мордовского фольклора.

5. Основной тенденцией бытования русского фольклора в Мордовии является синтезирование общерусских художественных, эстетических и музыкально-певческих традиций и традиций сугубо этнических, мордовских.

6. Усиление ассимиляционных процессов в условиях современного полиэтнического культурного пространства связано с новым этапом развития

культурной традиции Мордовии, обусловленным продолжающимся социальным, духовным и языковым сближением мордовского народа с русским.

Апробация работы. Теоретические положения и отдельные выводы диссертации были изложены в докладах на всероссийской научно-практической конференции «Социальные конфликты в России XVII–XVIII в.» (Саранск, 20–22 мая 2004 г.), республиканской научно-практической конференции, посвященной 90-летию со дня рождения профессора В.В. Горбунова (Саранск, 17 декабря 2004 г.), региональной научно-практической конференции «Центр и периферия: культура российской провинции» (Саранск, 1 июня 2005 г.), а также в публикациях автора.

Структура работы. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка, насчитывающего более двухсот наименований, и приложения.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновывается актуальность темы, определяются объект и предмет исследования, хронологические рамки, анализируется степень ее изученности, формулируются методологическая основа, цель и задачи исследования, определяется ее научная новизна, теоретическая и практическая значимость, характеризуется источниковая база.

В первой главе «Консолидация культурных миров русского и мордовского народов в становлении и развитии культурной традиции Мордовии» исследуются исторические условия формирования русско-мордовского диалога, а также факты истории как художественная основа культурной традиции мордовского народа. Отмечается, что проблема взаимодействия культур соседствующих народов в широком диапазоне культурно-исторического континуума постоянно возникает на разных этапах истории.

Мордовские племена в течение многих веков общались со своими многочисленными соседями, проживавшими в среднем Поволжье, Приуралье, Прикаспийских степях. Инфильтрация славян на мордовские земли происходила уже в первом тысячелетии нашей эры. С начала второго тысячелетия этот процесс усилился. Мордва дружески принимала в свою среду русских крестьян и не препятствовала освоению ими свободных земель. Вместе с мордвой они осваивали природные богатства края, перенимая друг у друга более прогрессивные способы ведения хозяйства. Укрепление связей между мордвой и русскими взаимно обогащало их опытом, знаниями и навыками в различных областях хозяйственной деятельности. В материальной и духовной жизни мордовского народа органически сочетались черты самобытного развития и влияния культур других народов, особенно русского. Археологические и этнографические данные свидетельствуют, что культурные связи, обогатившие материальную и духовную культуру обоих народов, имели древнюю основу и создали благоприятные условия для развития культурной

традиции мордовского народа. Освоение края славянскими племенами усиливается в период раннефеодальной Киевской Руси.

В борьбе с хазарами и половцами мордва всегда видела в русском народе надежного друга и защитника. Эта борьба, длившаяся несколько веков, особенно сблизила оба народа-соседа. Монгольское нашествие замедлило, но не приостановило процесс присоединения мордовских земель к русским княжествам. Оно происходило в обстановке совместной борьбы русского и мордовского народов против монгольского ига. Участие мордвы на стороне русских княжеств в борьбе против золотоордынских ханов ускорило процесс вхождения мордовских земель в состав Российского государства. Свержение татаро-монгольского ига явилось историческим событием в жизни мордовского народа, который с тех пор навеки связал свою судьбу с русским народом.

Вхождение мордвы в состав Российского государства было прогрессивным явлением. Российское государство положило конец жесточайшему монголо-татарскому игу, оградило земли мордвы от опустошительных набегов кочевых орд, физического истребления и угона в неволю. Только через общение и совместную трудовую деятельность с русскими она могла свободно совершенствовать способы хозяйствования и обеспечить дальнейший рост производительных сил. Тесное общение во всех сферах жизни способствовало установлению дружбы между мордовским и русским народами, укреплению их единства в борьбе против общих врагов.

Сближению мордвы с русским народом в большой мере способствовала христианизация. К веками сложившимся территориально-историческим связям прибавились связи этноконфессиональные. Взаимовлияние различных цивилизаций, смешение нескольких субэтнических компонентов оказали плодотворное воздействие на духовную жизнь и культуру как русского, так и мордовского народов. Запас прочности культурной традиции мордовского народа оказался столь мощным, что эти процессы в дальнейшем четко выразились в появлении новых ростков этнокультурного развития.

Культурная традиция мордовского народа формировалась, таким образом, на основе общности исторических судеб русского и мордовского народов, духовной преемственности, выраженной во внутреннем диалоге данных культурных типов.

Огромное значение в культурном процессе имеет сопричастность народов к различным воплощениям традиции, которая в свою очередь связана через эмоционально-психологическое восприятие мира с художественным отражением фактов истории в анналах культурных традиций. Мощным источником создания художественной летописи культурной традиции мордовского народа явились сложные процессы его единения с русским народом и христианизация.

Русский фольклор в культурной традиции мордвы является неотъемлемой частью духовной культуры народа. Зародившийся в древности, он постоянно обогащался новым содержанием, живо откликаясь на актуальные события истории. Именно в фольклоре наиболее полно воплотились контуры истории и образ самого человека как созидającego субъекта культурной традиции с его

внутренним миром, страстями и переживаниями. Освоение русского фольклора мордвой шло в русле многонационального процесса культурного сближения с русским народом. Мордва многое переняла от русских в фонд своей национальной культуры. Так, после христианизации ее национальные праздники и обряды стали строиться по русскому образцу. Переноса на свою национальную почву русские праздники и обряды, мордва вместе с ними перенимала и русские песни. Особое место среди русских и мордовских исторических песен занимают песни про татарский или турецкий полон. Мордовские песни о полоне очень близки русским. Обнаруживаемые между русскими и мордовскими песнями о полоне связи можно охарактеризовать как историко-типологические и культурно-исторические. Они выражены в сходстве сюжетов и композиции, идейного содержания и жанровых особенностей, отдельных образов и мотивов.

Влияние и заимствование в их прямом значении не имеют большого места в фольклоре. Сближение устно-поэтических культур идет на уровне подхода творцов произведений к оценке действительности со сходными или идентичными мировоззренческими и эстетическими критериями вследствие освоения ими поэтической природы песен своих соседей. Благодаря этому возникают сюжетные и композиционные аналогии в произведениях порой разных тематических групп, где фактически исключаются всякие механические трансформации.

Исполнение русской исторической песни в культурной традиции мордвы не только обогащает репертуар мордовской народной песни, оно становится такой же потребностью народа, как исполнение своей национальной песни. Успешной консолидации культурных миров русского и мордовского народов способствовал процесс их языкового сближения, который приобрел особенную интенсивность в конце XIX – начале XX вв. В этом смысле достаточно показателен сопоставительный анализ малых жанров фольклора, в особенности пословиц, поговорок, присловий.

Во второй главе «Социокультурная адаптация жанров русского фольклора в современном поликультурном пространстве Мордовии» представлены жанры обрядовой и необрядовой поэзии.

Исторические последствия прошлого и неизбежные изменения современного мира имеют как позитивные, так и негативные тенденции, разрушающие этнокультурную среду и сложившиеся традиции. Это ведет к усиливающимся процессам потери этнообразующих элементов культуры.

Позитивные тенденции базируются на поиске оптимальных форм межэтнического сосуществования в многонациональной России в целом и в полиэтническом культурном пространстве мордовского края, в частности. Сложные социально-экономические и духовно-нравственные проблемы современного общества диктуют настоятельную необходимость тщательного внимания к историческому опыту народа, изучению процессов формирования, развития и современного состояния культурной традиции, ориентирующей на уникальность, неповторимость, самобытность этносов и поддержание благоприятного климата межэтнических отношений. Поэтому вполне объясним

большой научный и практический интерес к процессу социокультурной адаптации главных классификационных групп фольклора, какими признаются в современной науке обрядовая и необрядовая поэзия.

Обрядовая поэзия сохраняется во многих районах Мордовии. Жизнь в обычае, обряде, традиции – это повторение в концентрированном выражении векового коллективного опыта, многократное воспроизведение прошлого в его проекции на современность; это жизнь в формах, положительный и разумный смысл которых подтвержден бесконечное количество раз предшественниками.

Большое место в обрядовой поэзии занимает календарный фольклор, который является частью праздничных действий и исполняется в определенное время года. Обряды и обрядовое пение призваны оказать положительное влияние на плодородие земли, ход хозяйственных работ, разведение скота, общее житейское благополучие. Смысл песен, исполняемых в определенные дни года, станет понятным, если установить их отношение к календарю. В календаре были выделены дни, на которые приходилось выполнение культовых обрядов, а также сроки хозяйственных работ.

Зимний календарный обрядовый цикл открывается исполнением обходных песен, которые называются овсени (в центральные областях) и колядки (на юге). Отметим, что на территории Мордовии встречаются оба названия. Это не что иное, как величальные песни, песни-заклинания благополучия в грядущем году; поющие желают благополучия, а в ответ ждут даров, угощения.

Кроме колядок и овсений, на святках исполняют так называемые подблюдные песни – песни-гадания. Название «подблюдные» песни получили вследствие связи с обрядовой игрой, которой сопровождалось пение. В старинных гаданиях основными являлись две темы: тема семейного быта (гадание о замужестве, смерти, разлуке) и тема плодородия, изобилия (гадание об урожае в наступающем году).

Следующим за святками большим праздником до сих пор остаётся Масленица. Это самый весёлый и разгульный народный праздник, который продолжается неделю. Каждый день Масленицы сохранил своё старое название: понедельник называется «встречей» – начало праздника; вторник – «заигрыши»; среда – «лакомка»; четверг именуют «разгулом», так как на этот день приходится середина веселья; пятница – «тёщины блины»; суббота – «посиделки у золовки»; воскресенье – «проводы».

Весну в Мордовии (например, в д. Новая Михайловка Лямбирского района, с. Русское Давыдово Кочкуровского района) встречают веселыми закличками (веснянками). Они, как правило, обращены к жаворонку, кулику или «Матушке-весне», к различным явлениям природы и стихийным силам (солнцу, дождю).

Сохраняется праздник Ивана Купалы, который считается важнейшим среди летних праздников (особенности его проведения мы зафиксировали в с. Вечерлей Атяшевского района). Празднуют его в день летнего солнцестояния. Костры, разводимые в ночь на Купалу, служат знаменем знойного июньского солнца, обладающим очищающей и созидающей силой.

Наряду с календарными обрядами, которые до сих пор не забыты в Мордовии, большое значение имеют семейные обряды. Самым значительным во всей семейной обрядности является свадебный обряд. Свадьба представляет собой растянувшуюся на несколько дней пьесу, проходит в строго определенной последовательности (мы наблюдали проведение данного обряда в с. Атемар и в д. Новая Михайловка Лямбирского района). Она сохраняет признаки русской обрядности в рамках действ мордовского свадебного обряда. Это выражается в символических действиях сватовства, ритуальной бани, в системе оберегов, а также в исполнении русских лирических песен.

Своеобразным видом народной поэзии являются заговоры. В отличие от других фольклорных жанров и обрядов, они имеют индивидуальный характер. Хотя заговоры и являются произведениями искусства, их исполнителями, как правило, не преследуются эстетические цели. Их функции чисто практические: магической силой слова вызвать желаемое. Какие бы чудеса ни дарил нам прогресс, в сложные моменты мы нередко обращаемся к прошлому. Современная наука располагает многими текстами заговоров. Их делят по цели, которую они преследуют, на заговоры, касающиеся любви и брака, болезней и здоровья. Самую большую группу заговоров, бытующих на территории Мордовии, составляют заговоры лечебные. Они издревле сопровождали жизнь человека от самого рождения. Наибольшее распространение получили заговоры от зубной боли, ячменя, ожога. На втором месте по частоте бытования стоят любовные заговоры, которые изменили свою форму, присоединив в некоторых случаях элементы молитвенных формул.

Таким образом, жанровый состав русского обрядового фольклора в Мордовии разнообразен. Наибольшее распространение получили песни (ритуальные, заклинательные, величальные, игровые и лирические), заговоры, заклинания и причитания.

Необрядовая поэзия также проявила высокую адаптивную способность в условиях современного этнокультурного пространства Мордовии. Согласно классификации, предложенной Н.И. Кравцовым и С.Г. Лазутиным, необрядовая поэзия представлена в настоящее время бытованием следующих жанров: эпические прозаические жанры (сказки, легенды); эпические стихотворные жанры (исторические песни); лирические стихотворные жанры (любовные, семейные песни, частушки); малые нелирические жанры (пословицы, поговорки, загадки). В целом эти жанры сохраняют свою традиционность, но при этом могут иметь дополнительные варианты, обнаруживающие близость к подобным жанрам мордовского фольклора.

Жанр загадки в республике активно живет в детской среде (к примеру, много загадок со слов детей записано нами в с. Покровск Ковылкинского района, с. Николаевка Старошайговского района). Если несколько десятилетий назад загадка нередко использовалась среди взрослых, то в настоящее время это почти не наблюдается. Взрослые все реже и реже загадывают загадки в своем кругу. Она способствует развитию сообразительности ребенка, вырабатывает у него поэтическое восприятие окружающей действительности. Дети устраивают своеобразные соревнования, кто быстрее, кто больше отгадает

загадок. Они «заражаются» игрой в загадки и не замечают, что она переходит у них в настоящее состязание в сообразительности и внимательности. Отметим, что русская загадка бытует не только среди русского населения. Очень высока степень ее бытования в мордовских селах.

Сказка как жанр фольклора относится к числу наиболее распространенных видов устного народного творчества, до сих пор бытующих в Республике Мордовия. Нами зафиксировано много сказок в с. Селище Краснослободского района, с. Николаевка Старошайговского района, д. Федоровка Большеберезниковского района и др. Местная традиция характеризуется театрализованностью в исполнении сказок; они как бы инсценируются, звучат на разные голоса героев, в рассказывании большую роль играют интонация, жест, пение. Песенки, как постоянный ингредиент мордовской сказки, используются и при исполнении русской сказки, при этом в них сохраняется языковая выразительность, что усиливает художественную ценность местных сказок. Разнообразие песен в сказках и включение в них местной лексики свидетельствуют о частом их исполнении, о живой сказочной традиции.

Легенды, записанные в Республике Мордовия (например, в с. Ожга Старошайговского района), представляют собой несложные по структуре рассказы, где главными героями выступают в основном языческие и библейские божества, показываются взаимоотношения между ними («Соломон премудрый», «Смерть праведного и грешного»). Кроме того, бытует большое количество легенд, объясняющих название того или иного населенного пункта.

Вопрос о конкретно-исторических корнях происхождения русских лирических песен в исследуемом регионе в достаточной мере еще не изучен. Однако следует заметить, что на становление особенностей их художественной формы оказали влияние более древние жанры фольклора. Отдельные мотивы и образы лирических песен, некоторые приемы их композиции являются традиционными. В лирических песнях на основе исторического развития складывался их поэтический стиль. Лирические песни русского населения Мордовской земли представляются самым богатым и разнообразным пластом песенной культуры. Их бытование зависит от круга событий, с которыми связана жизнь русских селений, от их практической деятельности. Лирическая песня, как правило, не сопровождает какой-либо обряд, не сочиняется на случай ее употребления. Она бытует как автономный элемент фольклора и в равной степени распространена как у русских, так и у мордвы.

Русская частушка в современной Мордовии является наиболее активно бытующим фольклорным жанром. Она остается молодежным творчеством, ее исполняют парни и девушки. Но нередко можно услышать частушки и в исполнении пожилых людей. Исполнение частушек представляет собой своего рода соревнование, где гармонист тоже не остается безучастным. Он на каждое словесное исполнение отвечает затейливыми наигрышами, таким образом участвуя в диалоге. В тексте и мелодии частушки в некоторых случаях присутствуют национальные элементы, что выражается наличием стереотипного припева, рефрена, подменой русской лексики мордовскими

словами и эмоциональными междометиями. Такое сближение и перекрещивание элементов обеспечивает жизнеспособность частушечного жанра в условиях полиэтнической среды.

Русский детский фольклор в Мордовии представлен в многообразии жанров. Народ Мордовии, создавая детский фольклор, вкладывал в него свои нравственные установки и мысли о воспитании. Жанры детского фольклора представляются достаточно жизнеспособными, так как раскрывают мир современных жизненных явлений на основе преемственности морально-нравственных принципов, формируют духовный мир ребенка, воспитывают уважение к труду. Русский детский фольклор в Мордовии живет полноценной жизнью и имеет тенденцию к поливариативности.

Таким образом, современное бытование жанров русского фольклора в Мордовии, его поэтика и эстетика во многом соответствуют общерусским образцам, о чем свидетельствуют сюжеты, персонажи и важнейшие мотивы обрядовых, эпических и лирических произведений. Его востребованность обусловлена продуктивностью социокультурных функций. В процессе функционирования русского фольклора в нем проявляются специфические особенности, обусловленные характером быта населения данного региона страны, его языка, психологии, исторических и мировоззренческих представлений. Применительно к мордовскому краю – это взаимодействие с эрзянским и мокшанским этносами, с их культурной традицией. На русский фольклор Мордовии безусловное воздействие оказал фактор соборности русского населения, прибывшего из разных районов России и принесшего с собой особенности местной культуры. В виду этого каждая территориальная группа русского населения образует как бы свой локальный культурный ареал, особенности которого сохраняются до настоящего времени. К числу своеобразия русского фольклора Мордовии следует отнести и элементы его интеграции с системой жанров мордовского фольклора.

В заключении диссертации сформулированы общие выводы.

Понимание внутренней сущности фактов истории через народно-художественное восприятие, отражающееся в фольклоре, позволяет осмыслить связь фольклора с историей, реконструировать механизм его происхождения через постижение идейной сущности, социальной природы, своеобразия жанров и художественных средств, сложившихся в культурной традиции. Русский фольклор в условиях современного поликультурного пространства Мордовии не только продолжает бытовать и функционировать в традиционном виде, но и обнаруживает высокие адаптационные возможности, соответствующие современным реалиям. Он достаточно сохранился и активно проявляет жизнеспособность среди русского и мордовского населения республики. Специфика русского фольклора в условиях поликультурного пространства Мордовии связана с взаимодополняемостью и взаимопроникновением процессов синхронной коммуникации и межпоколенной трансмиссии традиции культуры.

Русский фольклор как этнокультурный феномен в условиях поликультурного пространства Мордовии представляет собой один из

стратегических факторов возрождения и дальнейшего совершенствования современной этнической культуры, имеет огромное влияние в воспроизводстве общественной культуры эволюционирующих жанров русской традиционности, синтезируемых в живой памяти современников как русских, так мокшан, эрзян и самой объективной действительности культурной традиции.

В приложении к диссертации помещены некоторые образцы русского фольклора, бытующего на территории Мордовии.

Основные положения диссертационного исследования отражены в следующих публикациях автора:

1. *Волостнова, Т.И.* Художественное отражение фактов истории в культурной традиции мордовского народа / Т.И. Волостнова // Регионология. – 2006. – №. 3. – С. 220-229 (0,3 п.л.).

2. *Волостнова, Т.И.* Образ Е.И. Пугачева в русских и мордовских исторических песнях / Т.И. Волостнова // Социальные конфликты в России XVII–XVIII вв.: мат-лы Всероссийской науч.-практ. конф., г. Саранск, 20-22 мая 2004 г. / НИИ гуманитарных наук при Правительстве РМ. – Саранск, 2005. – С. 508-512 (0,34 п.л.).

3. *Волостнова, Т.И.* Заговор как жанр русского фольклора Мордовии / Т.И. Волостнова // Взаимодействие и взаимовлияние языков и литератур народов Поволжья и Приуралья: мат-лы межрег. науч. конф., посвящ. 100-летию со дня рождения акад. П. Аристэ, г. Саранск, 26-27 мая 2005 г. – Саранск: Тип. «Крас. Окт.», 2006. – С. 376-379 (0,23 п.л.).

4. *Волостнова, Т.И.* Бытование русских пословиц в Мордовии / Т.И. Волостнова // «Од вий»: сб. науч. ст. аспирантов и докторантов НИИ гуманитарных наук при Правительстве РМ. – Саранск, 2006. – С. 131-132 (0,13 п.л.).

5. *Волостнова, Т.И.* Песенно-музыкальное своеобразие русских и мордовских исторических песен / Т.И. Волостнова // В.В. Горбунов. Служение словом, служение слову: мат-лы республ. науч.-практ. конф., посвящ. 90-летию со дня рождения проф. В.В. Горбунова, г. Саранск, 17 дек. 2004 г. / НИИ гуманитарных наук при Правительстве РМ. – Саранск, 2006. – С. 189-192 (0,3 п.л.).

Всего по теме диссертации опубликовано 5 научных работ общим объемом 1,3 п.л.

Бумага офсетная. Формат 60х84 1/16. Гарнитура Таймс.
Печать способом ризографии. Усл. печ. л. 1,16. Уч.- изд. л. 1,6.
Тираж 100 экз. Заказ № 255.

Отпечатано с оригинала-макета заказчика
в ООО «Референт»
430000, г. Саранск, пр. Ленина, 21.
тел. (8342) 48-25-33

